



**Setup Guide**

**Installationsanleitung**

**Guide d'installation**

**Руководство по установке**

**设定指南**

**設定指南**

**DuraVision® FDS1782T**

**Touch Panel Color LCD Monitor**



## Cautions used for healthcare application

---

### **WARNING**

The operator should not touch the patient while touching the product.  
This product has not been designed to be touched by patients.

---

## Für Anwendungen im Gesundheitswesen verwendete Vorsichtshinweise

---

### **WARNING**

Der Bediener sollte den Patienten nicht anfassen, während er das Produkt berührt.  
Dieses Produkt ist nicht darauf ausgelegt, von Patienten angefasst zu werden.

---

## Précautions utilisées pour les applications du secteur de la santé

---

### **AVERTISSEMENT**

L'opérateur ne doit pas toucher le patient en touchant le produit.  
Ce produit n'a pas été conçu pour être touché par les patients.

---

## Предостережения для медицинского применения

---

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Оператор не должен прикасаться к изделию и пациенту одновременно.  
Данное изделие не предназначено для прикосновения к нему пациентов.

---

## 医疗应用注意事项

---

### **警告**

操作员触摸产品时不得触摸患者。  
此产品的设计禁止患者触摸。

---

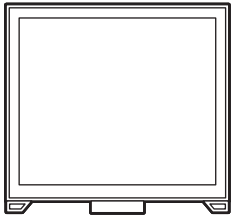
## 醫療應用注意事項

---

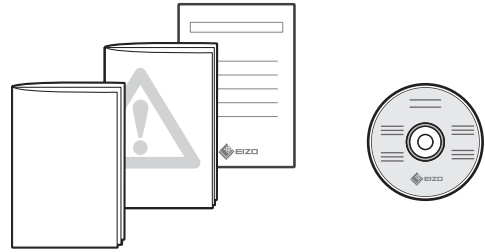
### **警告事項**

操作者觸碰產品時不應接觸病患。  
本產品非設計為可由病患觸碰。

---



- Monitor
- Monitor
- Moniteur
- Монитор
- 显示器
- 螢幕



PP200  
(DisplayPort - DisplayPort)



FD-C39  
(DVI-D - DVI-D)



MD-C93



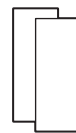
- Stereo mini jack cable
- Stereo-Kabel mit Klinkenstecker
- Câble à mini-prise stéréo
- Кабель с мини-разъемом стерео
- 立体声微型插孔电缆
- 立體聲迷你插孔纜線



- Power cord
- Netzkabel
- Cordon d'alimentation
- Шнур питания
- 电源线
- 電源線



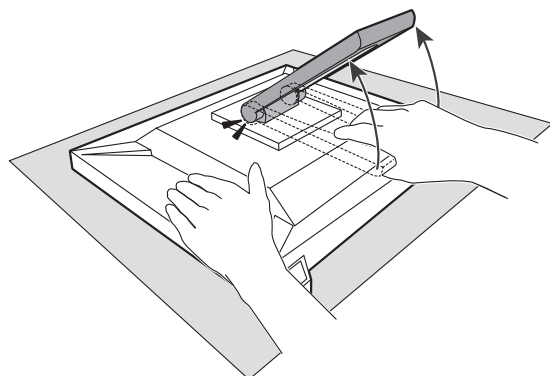
- Cleaning cloth
- Reinigungstuch
- Chion de nettoyage
- Протирачная ткань
- 清洁布
- 清潔布

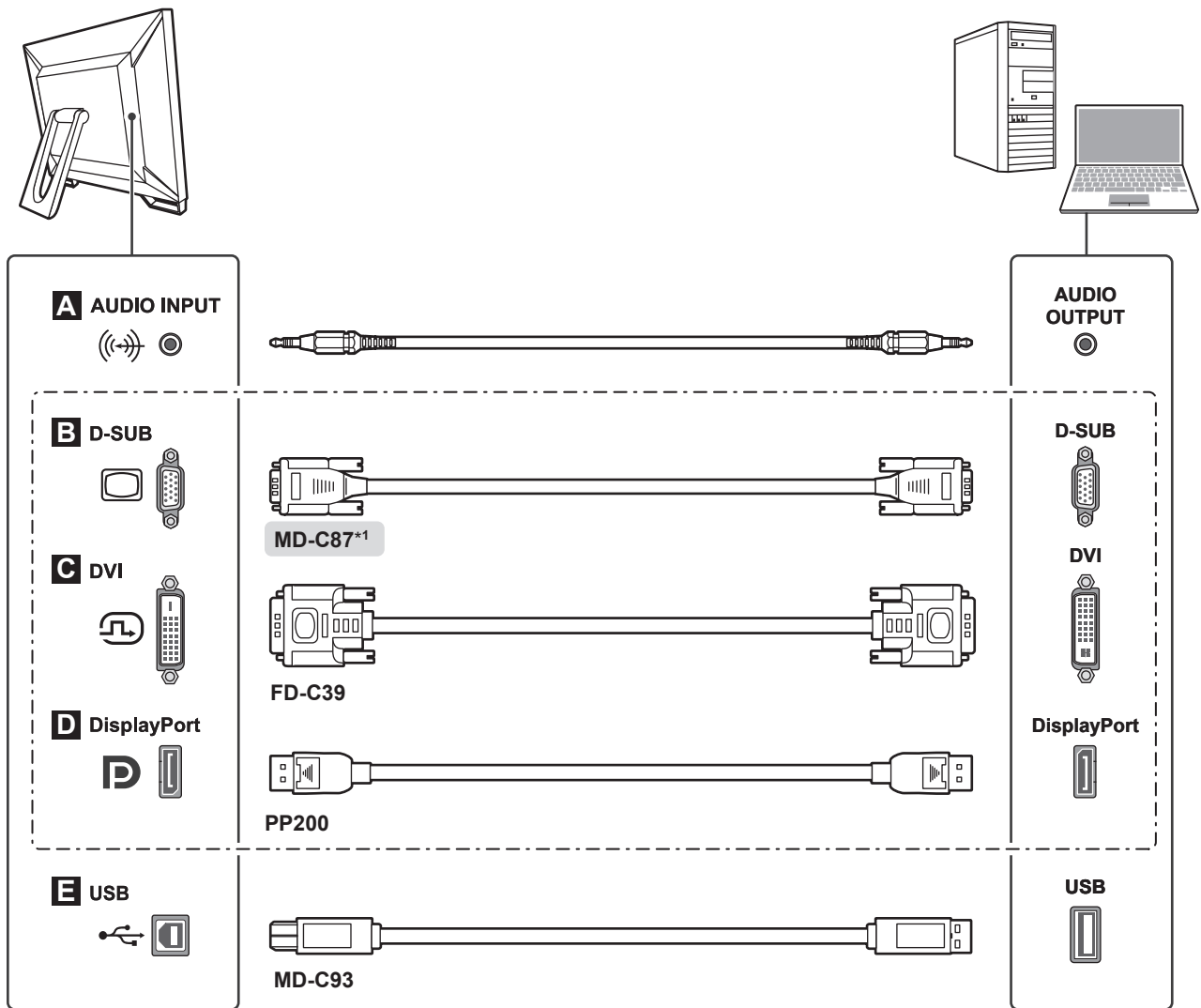


- Screw cover stickers
- Aufkleber der Schraubenabdeckung
- Stickers des cache-vis
- Наклейки на колпачковые гайки
- 螺钉护盖贴片
- 螺絲蓋貼紙



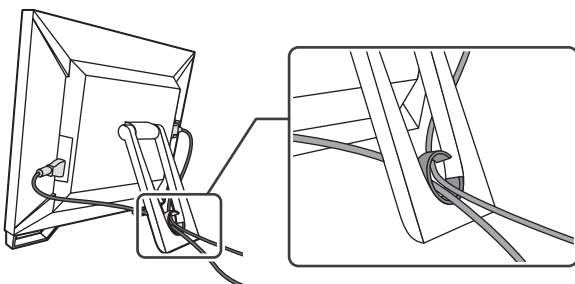
- Do not use in a packaged state.
- Nicht in verpacktem Zustand benutzen.
- Ne pas utiliser le produit quand il est emballé.
- Не использовать в упакованном состоянии.
- 在包装状态下不要使用。
- 請勿在包裝狀態下使用。





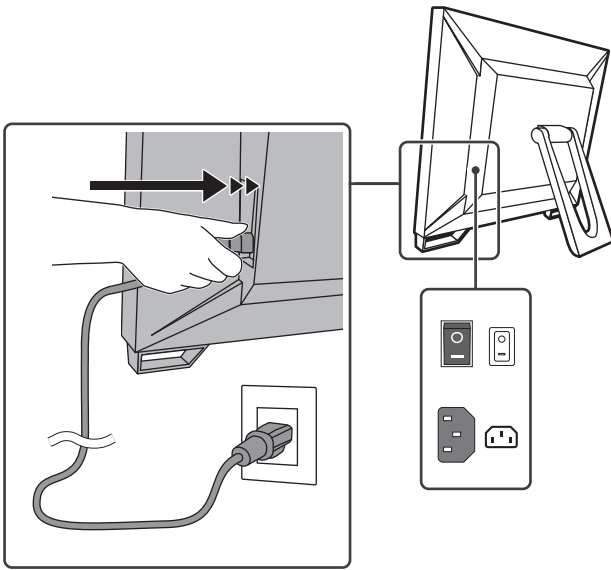
- B C** • Use one of these connectors.  
 • Verwenden Sie einen dieser Anschlüsse.  
 • Utilisez l'un de ces connecteurs.  
 • Используйте один из этих разъемов.  
 • 使用其中某个连接器。  
 • 使用下列其中一種接頭。

- \* 1** • option  
 • option  
 • en option  
 • опция  
 • 选购件  
 • 選項

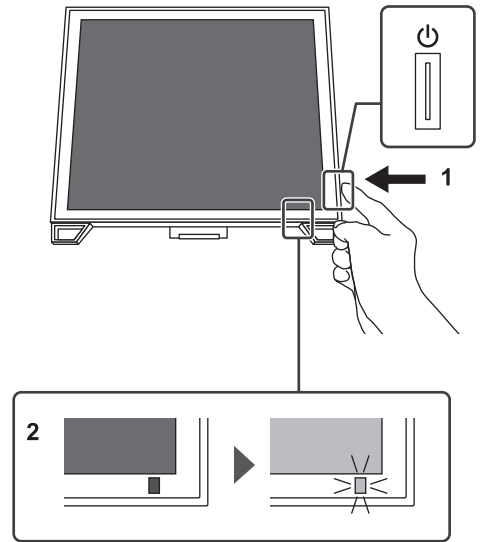


- E** • Connect the USB cable to this port to use as a touch panel monitor.  
 • Zur Nutzung des Touch-Panel-Monitors das USB-Kabel an diesem Anschluss verbinden.  
 • Branchez le câble USB à ce port pour l'utiliser en tant que moniteur à écran tactile.  
 • Подключите к этому порту кабель USB для использования в качестве монитора с сенсорной панелью.  
 • 将USB电缆连接至此端口，以用作触摸屏显示器。  
 • 將USB電纜連接至此埠，當作觸控螢幕使用。

2

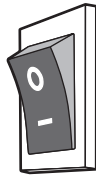


3

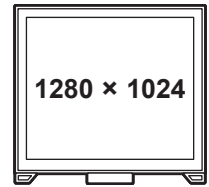


i

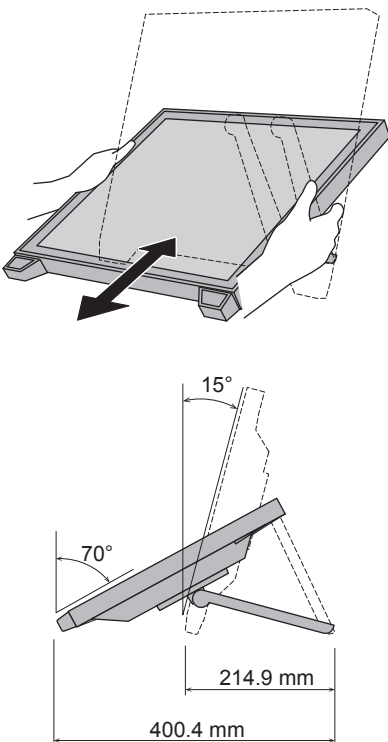
- Factory Preset: On
- Werkseinstellung: Ein
- Réglage de fabrication: marche
- Заводские настройки: On
- 恢复出厂设置: 开启
- 原廠預設: 開



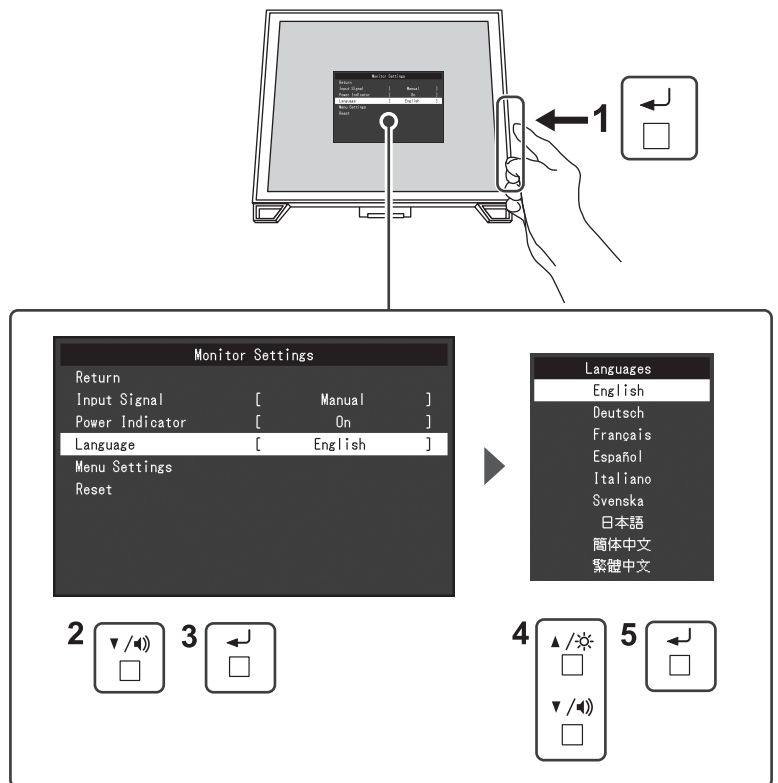
- Recommended Resolution
- Empfohlene Auflösung
- Résolution conseillée
- Рекомендуемое разрешение
- 推荐分辨率
- 建議的解析度



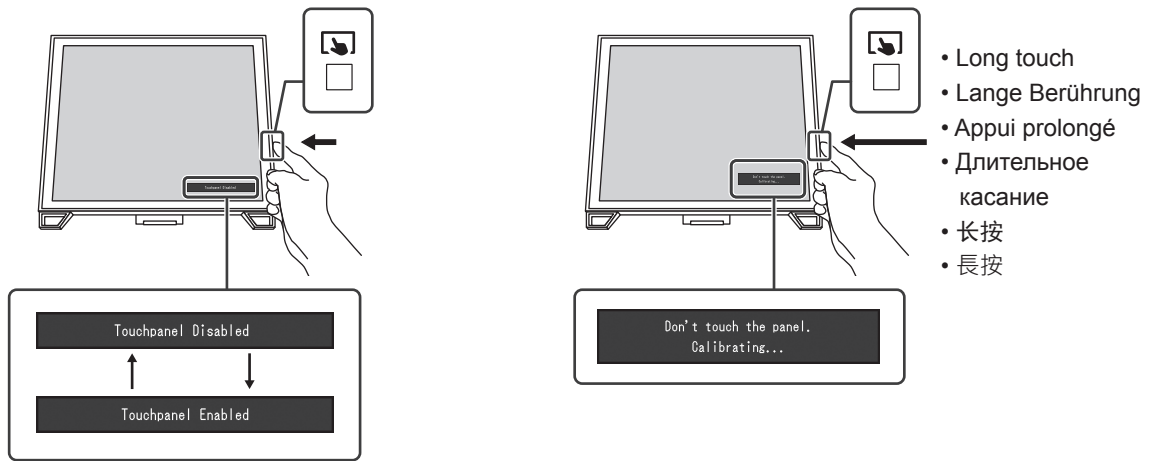
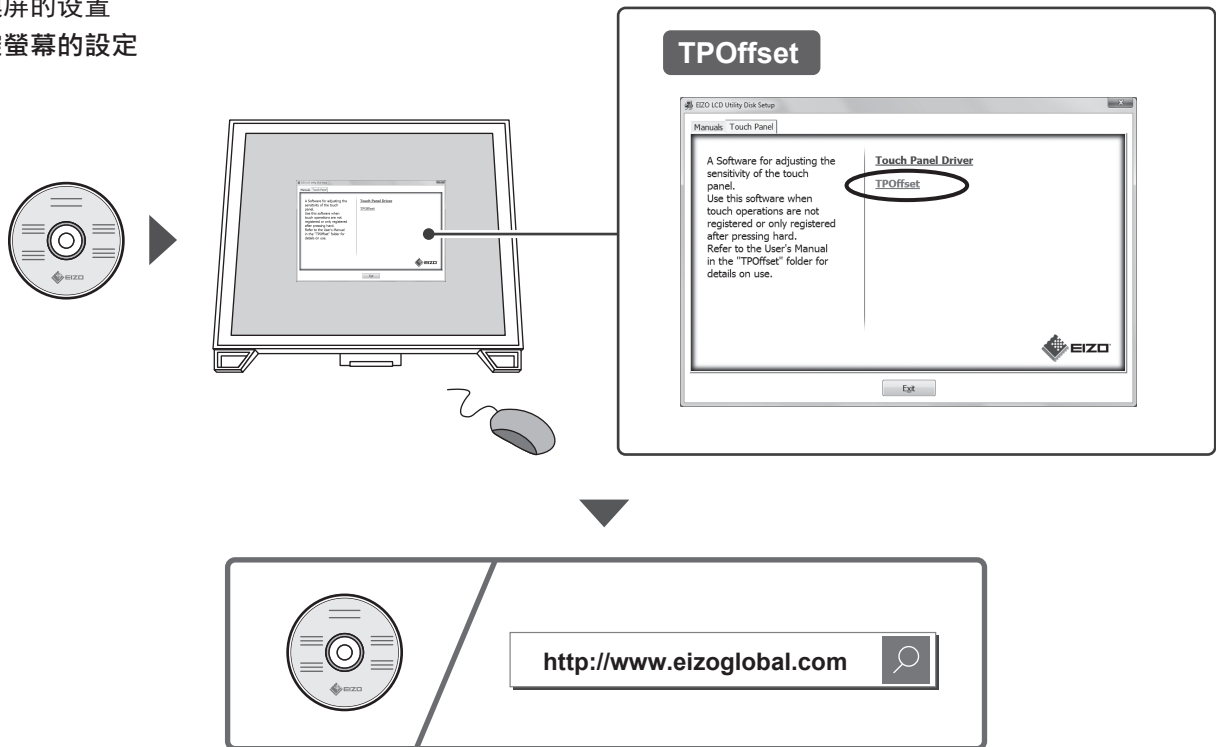
4



5



- Setup of touch panel
- Einrichtung des Touch-Panels
- Configuration de l'écran tactile
- Настройка сенсорной панели
- 触摸屏的设置
- 觸控螢幕的設定



- You can temporarily disable touch panel operations.
- Die Touch-Panel-Bedienung kann vorübergehend deaktiviert werden.
- Vous pouvez désactiver temporairement les opérations de l'écran tactile.
- Операции сенсорной панели можно временно выключить.
- 可临时禁用触摸屏操作。
- 您可暫時停用觸控螢幕操作。

- The sensitivity level of the touch panel can be calibrated.
- Die Empfindlichkeit des Touch-Panels kann kalibriert werden.
- Le niveau de sensibilité de l'écran tactile peut être calibré.
- Уровень чувствительности сенсорной панели можно откалибровать.
- 可以校准触摸屏的灵敏度。
- 可以校准觸控螢幕的感應等級。

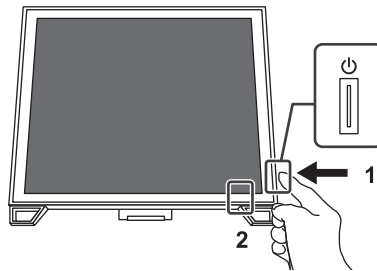



**No-picture**  
**Kein Bild**

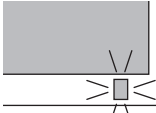
**Aucune image**  
**Отсутствует изображение**

**不显示图像**  
**不顯示圖像**

- Power on
- Einschalten
- Mise sous tension
- Включение
- 打开电源
- 電源開啟

- Does not light up
- Leuchtet nicht
- Ne s'allume pas
- Не светится
- 未亮灯
- 未亮燈



- Lights in orange
- Leuchtet Orange
- S'allume en orange
- Светится оранжевым
- 亮起橙色灯
- 亮起橙色燈

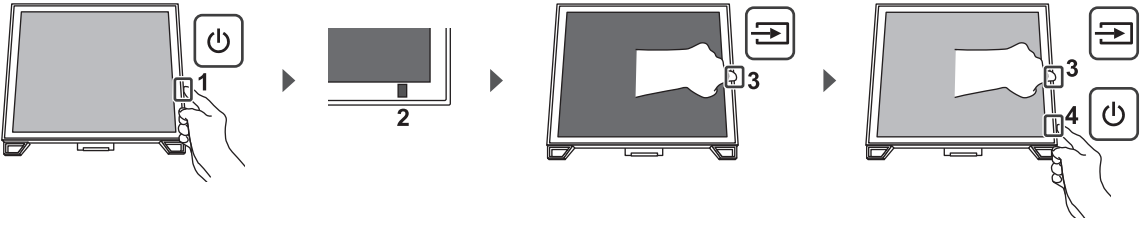
- Check the power supply.
- Stromzufuhr überprüfen.
- Vérifiez l'alimentation.
- Проверьте подачу питания.
- 检查电源。
- 檢查電源。

- Cancel the sleep mode of the computer.
- Schlafmodus des Computers aufheben.
- Annulez le mode de veille de l'ordinateur.
- Отмените режим ожидания на компьютере.
- 取消计算机的睡眠模式。
- 取消電腦的睡眠模式。

- Check the signal cable connection.
- Signalkabelverbindung überprüfen.
- Vérifiez le branchement du câble de signal.
- Проверьте подключение сигнального кабеля.
- 检查信号线的连接。
- 檢查信號線連接。

**1**

- Change the monitor settings.
- Monitor-Einstellungen ändern.
- Modifiez les réglages du moniteur.
- Измените настройки монитора.
- 更改显示器设置。
- 變更螢幕設定。

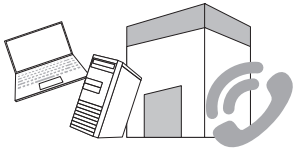



---

**2**

- Reboot the computer.
- Computer neu starten.
- Redémarrez l'ordinateur.
- Перезагрузите компьютер.
- 重启计算机。
- 重新啟動電腦。

- Turn the main power switch off and on again.
- Hauptnetz-Schalter aus- und wieder einschalten.
- Désactivez puis réactivez le commutateur d'alimentation principal.
- Выключите и снова включите выключатель основного питания.
- 关闭主电源开关，然后打开。
- 關閉主電源開關再重新接通。



- Contact your computer manufacturer or dealer.
- Wenden Sie sich an Ihren Computer-Hersteller oder Fachhändler.
- Contactez le fabricant de l'ordinateur ou votre revendeur.
- Обратитесь к производителю своего компьютера или дилеру.
- 联系计算机制造商或经销商。
- 聯絡電腦製造商或經銷商。

